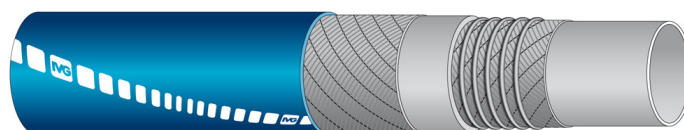




code	inside diameter		outside diameter		working pressure		burst pressure		weight nominal		bending radius		vacuum	length max	
	mm	inch	mm	inch	bar	psi	bar	psi	kg/m	lbs/ft	mm	inch	bar	m	ft
1419544	51	2	64	2,52	10	150	30	450	1,87	1,26	175	6,9	0,9	120	400
1418777	76	3	91	3,59	10	150	30	450	2,94	1,98	270	10,6	0,9	120	400
1418920	90	3-35/64	105,5	4,16	10	150	30	450	4,03	2,71	330	13,0	0,9	120	400
1419536	102	4	117,5	4,63	10	150	30	450	4,38	2,94	400	15,8	0,9	120	400


IT

Tubo per mandata di aria calda dal compressore alla cisterna

Applicazione: tubo spiralato liscio idoneo per il passaggio d'aria calda secca dal compressore alla cisterna del camion, da utilizzare ove richiedi raggi di curvatura ridotti.

Temperatura: da -40°C a +200°C, con punte fino a 240°C.

Costruzione

Sottostrato: bianco, liscio, in gomma EPR, resistente al calore.

Rinforzo: tessuti sintetici ad alta resistenza e spirale d'acciaio incorporata.

Copertura: blu, liscia (ad impressione tela), in gomma EPDM resistente agli agenti atmosferici e all'ozono.

Marchatura: transfer di colore bianco "IVG Truck (logo applicazione)...".

Disponibili a richiesta: 1. Diametri diversi 2. Sahara LL 240°C con gomma di sottostrato e copertura di colore nero 3. Sahara LL bn 240°C con gomma di sottostrato di colore bianco e copertura di colore nero.

EN

Hot air blower hose from compressor to tank

Application: hardwall hose designed for conveying hot, dry air from compressor to tank truck. Ideal for use where a particularly reduced bending radius is required.

Temperature: from -40°C to +200°C, peaks up to 240°C.

Construction

Tube: white, smooth, EPR rubber, heat resistant.

Reinforcement: high strength synthetic cord and steel helix wire.

Cover: blue, smooth (wrapped finish), EPDM rubber, weathering and ozone resistant.

Branding: continuous white stripe "IVG Truck (Family logo)...".

Also available upon request: 1. Different diameters 2. Sahara LL 240°C with black tube and cover 3. Sahara LL bn 240°C with white rubber tube and black cover.

FR

Tuyau air chaud pour les compresseurs des camions-citernes

Applications: tuyau spiralé lisse conçu pour le passage d'air chaud sec, utilisé comme équipement dans les circuits d'air sur les camions-citernes (jonction entre le compresseur et la citerne) là où un rayon de courbure très réduit est demandé.

Gamme de températures: de -40°C à +200°C, avec pointes jusqu'à 240°C.

Construction

Tube: EPR blanc lisse, résistant à la chaleur.

Armature: nappes synthétiques très résistantes et spirale en acier noyée.

Revêtement: EPDM bleu lisse (aspect bandelé) résistant aux agents atmosphériques et à l'ozone.

Marquage: bande transfert de couleur blanche "IVG Truck (logotype application)...".

Disponibles sur demande: Autres diamètres 2. Sahara LL 240°C avec tube et revêtement en caoutchouc noir 3. Sahara LL bn 240°C avec tube en caoutchouc blanc et revêtement en caoutchouc noir.

DE

Heißluftkompressorschlauch mit Spirale

Verwendung: Spiralschlauch geeignet zur Förderung von trockener Heißluft vom Kompressor zum Tank, wenn enge Biegeradien erforderlich sind.

Temperaturbereich: -40°C bis +200°C, Spitzen bis +240°C.

Aufbau

Seele: EPR-Gummi, weiß, glatt, hitzebeständig.

Einlagen: hochzähes synthetisches Cordgewebe und Stahldrahtspirale.

Decke: EPDM-Gummi, blau, glatt (stoffgemustert), witterungs- und ozonbeständig.

Kennzeichnung: Transferstreifen weiß "IVG Truck (Logo Produktfamilie)...".

Außerdem lieferbar auf Anfrage: 1. Andere Abmessungen 2. Sahara LL 240°C mit schwarzem Seelen- und Deckengummi 3. Sahara LL bn 240°C mit weißem Seelengummi und schwarzem Deckengummi.

INFORMAZIONI PER LA SICUREZZA – RESPONSABILITÀ DELL'UTENTE

I tubi in gomma hanno una durata che varia soprattutto in base all'utilizzo a cui sono destinati. Le apparecchiature e i sistemi in cui il tubo viene installato devono essere progettate in modo sicuro. In funzione della varietà degli impieghi a cui il tubo può essere destinato, IVG Colbachini SpA non garantisce il corretto funzionamento del prodotto per tutte le situazioni in quanto l'analisi degli aspetti tecnici relativi a impieghi molto particolari è compito dell'utilizzatore al momento di scegliere il prodotto più adatto alle proprie esigenze. Dunque, in relazione alla varietà delle condizioni operative e delle applicazioni per le quali i prodotti IVG possono essere acquistati, l'utilizzatore è il solo responsabile per la scelta finale del prodotto idoneo a garantire i requisiti prestazionali e di sicurezza richiesti dall'applicazione.

Le informazioni e i dati tecnici contenute nelle schede prodotto devono essere analizzate da utenti con competenze tecniche adeguate.

IVG Colbachini non è responsabile per un uso diverso, da parte dell'utilizzatore finale, da quello confermato nei propri cataloghi, schede prodotto, offerte, conferme d'ordine ed eventuali raccomandazioni allegate.

Una scelta inappropriata del prodotto o la mancata osservanza delle procedure per l'installazione, l'uso, manutenzione e lo stoccaggio dei tubi può comportare la rottura del tubo e causare danni a cose e/o lesioni gravi a persone.

Per la scelta ed un uso corretto dei prodotti IVG fare riferimento anche al documento "Raccomandazioni per la scelta, lo stoccaggio, l'uso e manutenzione dei tubi flessibili in gomma" fornite da Assogomma e disponibili su www.ivgspa.it. Tali raccomandazioni sono in accordo alla norma internazionale ISO 8331, "Tubi in gomma e plastica e tubi raccordati – Linee guida per la scelta, stoccaggio, uso e manutenzione".

Per motivi di sicurezza non va mai superata la pressione di esercizio indicata nella scheda tecnica del prodotto.

Per impieghi specifici dei tubi in gomma si rimanda alle prescrizioni di legge o alle specifiche normative di rispondenza; in aggiunta sono disponibili ulteriori raccomandazioni per impieghi particolarmente critici. Per informazioni in merito, contattare il Servizio Marketing (marketing@ivgspa.it).

SAFETY INFORMATION – USER RESPONSIBILITIES

The service life of rubber hoses mainly depends on the dedicated use. Equipment and systems where the hose is installed must be designed safely. Since our hose can be designed for different applications, IVG Colbachini SpA cannot guarantee the proper functioning of the product for all situations. The analysis of the technical aspects related to specific uses must be performed by the users when choosing the product that meets their requirements. So, in relation to the variety of operating conditions and applications of the IVG hose, the user is solely responsible for the final choice of the product deemed suitable to satisfy the performance and safety requirements called for the application.

The information and technical data shown in the product data sheets must be examined by users with appropriate technical skills.

IVG Colbachini is not responsible for other uses, identified by the end user, that are different from the one shown in its catalogues, product sheets, offers, order confirmations and any recommendations attached.

An inappropriate choice of the product or a failure to follow the procedures of installation, use, maintenance and storage of the hoses may lead to a hose break and cause material damage and/or serious injury to people.

For the selection and proper use of the IVG products you can also refer to the document "Recommendations for selection, storage, use and maintenance of rubber hoses" provided by Assogomma and available on www.ivgspa.it. These recommendations are according to the international standard ISO 8331, "Plastic and rubber hoses and hose assemblies - Guidelines for selection, storage, use and maintenance."

For safety reasons, never exceed the working pressure indicated in the product data sheet.

For specific applications of rubber hoses, please refer to the legal requirements or specific standards; moreover additional recommendations for particularly critical applications are available.

For further information, contact the Marketing department (marketing@ivgspa.it).